

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding

Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas

Lars i-Size

Baby car seat

Fotelik samochodowy

Kindersitz

Детское автокресло

Seggiolino auto

Siège auto bébé

Silla de coche

Autostoeltje

Kūdikiu automobilinė kėdutė

Dětská autosedačka

Baba autósülés

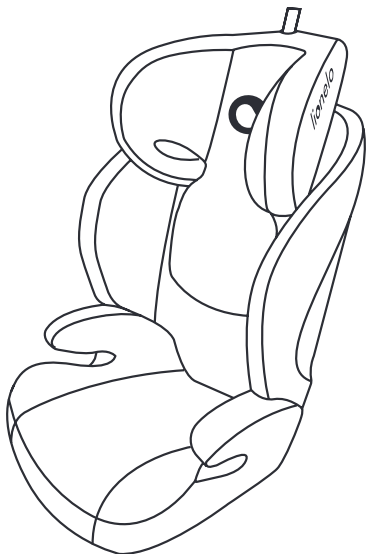
Scaun auto pentru bebeluși

Bilbarnstol

Bilsete

Autostol

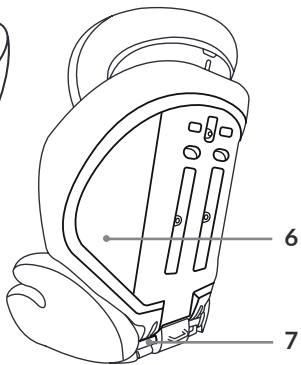
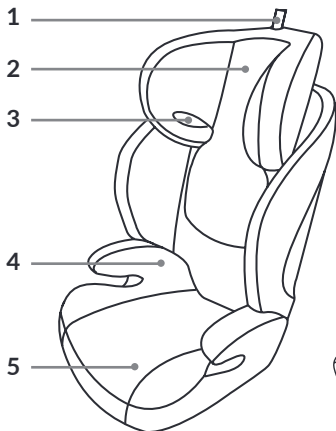
Auton turvaistuin



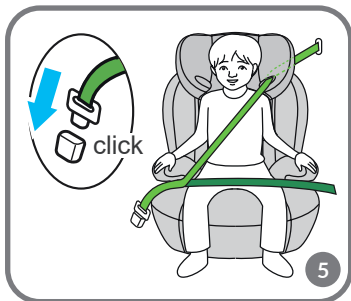
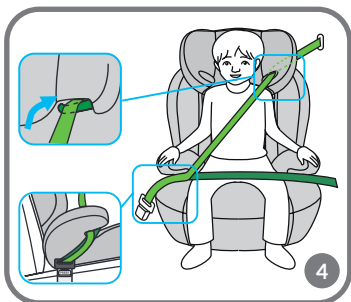
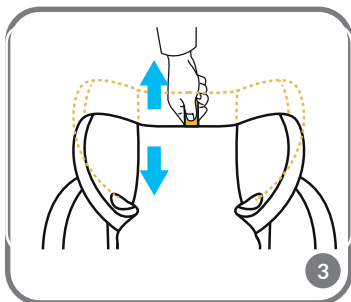
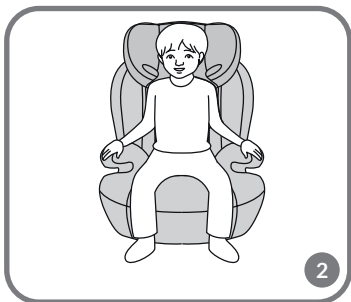
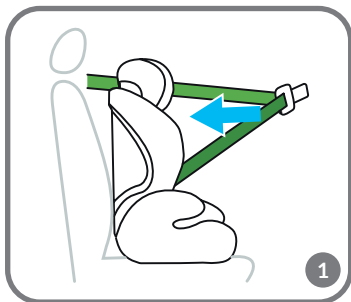
www.lionelo.com

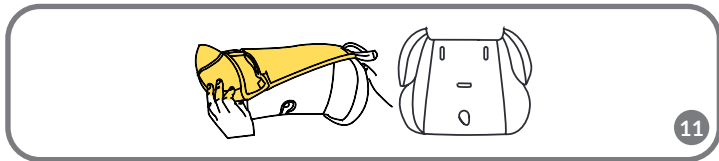
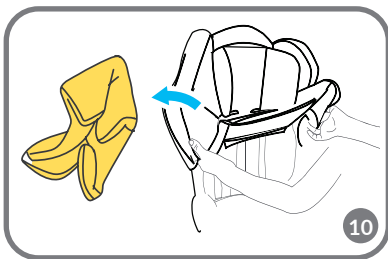
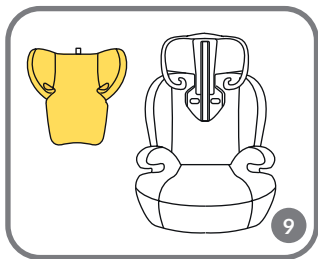
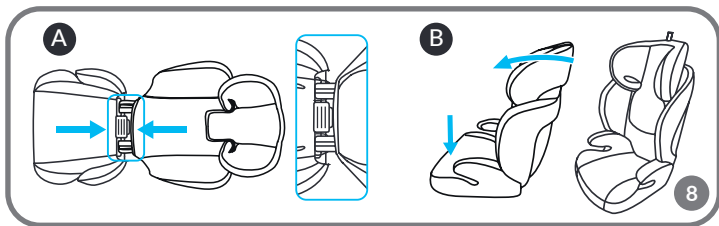
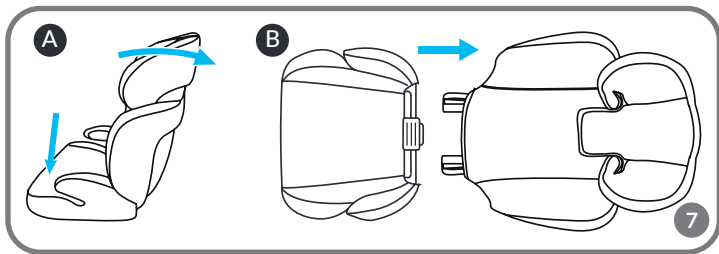


A



B





Dear customer!


Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: help@lionelo.com


Producer:


BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

NOTICE:

This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use primarily in " i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. The product is suitable for installation on the locations marked with the symbol  in fig. B, and marked i-Size.

The product is suitable for installation on the seat marked with the symbol  in fig. A. only if the seat is equipped with 3-point seat belts.

The product is suitable for installation on the seat marked with the symbol  in fig. A. only in the case of an inactive airbag. It is recommended that the seat should only be installed in the rear seats of the car.

WARNINGS:

1. The product is designed for children between 100 and 150 cm tall.
2. Hard parts and plastic parts of the child restraint system should be placed and installed in such a way that they cannot be trapped by a sliding seat or vehicle door under normal vehicle operating conditions.
3. Any seat belts that restrain a child must be well-fitted to the child's body structure. The belts must not be twisted.
4. The straps securing the restraint to the vehicle must be tight.
5. Make sure the lap belts run low to adequately secure the pelvis.
6. If the product has been exposed to strong elements (such as impact), it should be replaced.
7. Do not make any changes to the seat or add new components without approval from

the approval authority. To ensure maximum safety for your child, the equipment should be attached and used as recommended in the instructions.

8. The plastic parts of this seat can heat up in the sun and cause burns on the child's skin.
9. Never leave a child alone in a car seat in a vehicle.
10. Luggage and other similar items should be secured so that they will not cause any injury in a collision situation.
11. Do not use the seat without its fabric cover.
12. The cover cannot be replaced with an item from another set. It is an integral part of the set and affects the operation of the restraint.
13. Always carry this instruction manual with you.
14. Refer to the vehicle manufacturer's owner's instruction manual.

DESCRIPTION OF PARTS (FIG. B)

1. Headrest height adjustment belt
2. Headrest
3. Shoulder belt guide
4. Armrests
5. Lap belt guide
6. Backrest
7. Backrest attachments

BACKREST INSTALLATION

Place the rubber straps of the cover on the backrest attachments, place the attachments in the corresponding holes of the base (A, fig. 8), and then lift and set the backrest upright (B, fig. 8).

BACKREST REMOVAL

It is possible to remove the backrest. To do this:

1. Push the backrest of the seat fully in the horizontal direction (A, fig. 7).
2. Disconnect the backrest attachments and separate the backrest from the base (B, fig. 7).
3. To reinstall the backrest, put the rubber straps of the cover on the backrest attachments, place the attachments in the corresponding holes of the base (A, fig. 8), and then lift and set the backrest upright (B, fig. 8).

INSTALLATION OF THE SEAT IN THE CAR

The seat can be installed using the 3-point car belts alone. To do this:

1. Place the seat on the car's bench seat and pull out the seat belt as far as possible (fig. 1). Make sure the seat is pressed against the backrest of the car's bench seat.
2. Place the child in the seat (fig. 2).
3. Adjust the height of the headrest (fig. 3).
4. Guide the seat belt through the shoulder belt guides located under the headrest, and the lap belt (fig. 4).
5. Then pass both belts under the armrest and fasten them (fig. 5).
6. Tighten the belts and make sure they are not twisted (fig. 6).

NOTE

The belts should be tight against the child's body, but should not be too tight and cause discomfort.

Make sure the lap belt runs low and protects the child's pelvis and passes through the lap belt guide.

REMOVAL OF THE SEAT IN THE CAR

Unbuckle the seat belt and remove it from the guides.

HEADREST ADJUSTMENT

To adjust the height of the headrest, pull the adjustment belt (1, fig. B) and set the desired height.

COVER REMOVAL

To remove the seat cover, follow these steps:

1. Unfasten the metal clasps located at the back of the headrest, and then remove the headrest cover (fig. 9).
2. Remove the backrest cover by pulling it upward (fig. 10).
3. Remove the seat base cover by pulling it upward (fig. 11).

To reattach the cover, follow the above steps in reverse order.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean minor dirt with a damp sponge and a mild detergent.
- The cover can be washed at a maximum temperature of 30°C. For this purpose, the cover must be completely removed from the seat (see: Cover manual).

- When drying, do not use dryers. The cover should not be exposed to sunlight for drying. Plastic parts can be cleaned with a damp cloth and mild detergent.
- Note! Do not use strong detergents or bleaching agents.

The photos are for reference only, the actual look of the products may differ from the ones shown in the pictures.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:
help@lionelo.com

Producent:


BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska


UWAGA

To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci typu „siedzenie podwyższające kategorii i-Size”. Uzyskało ono homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania przede wszystkim na pozycjach siedzących dla „i-Size” wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu.

W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.

Produkt nadaje się do montażu na miejscach oznaczonych symbolem  na rys. A, oznaczonych jako i-Size.

Produkt nadaje się do montażu na miejscu oznaczonym symbolem  na rys. A. wyłącznie w przypadku, gdy miejsce wyposażone jest w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa.

Produkt nadaje się do montażu na miejscu oznaczonym symbolem  na rys. A. wyłącznie w przypadku nieaktywnej poduszki powietrznej. Zaleca się montowanie fotelika jedynie na tylnych siedzeniach samochodu.

OSTRZEŻENIA:

1. Produkt przeznaczony jest dla dzieci o wzroście pomiędzy 100 a 150 cm.
2. Twarde elementy oraz plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwane siedzenie lub drzwi pojazdu.
3. Wszelkie pasy bezpieczeństwa przytrzymujące dziecko muszą być dobrze dopasowane do budowy jego ciała. Pasy nie mogą być skrócone.
4. Taśmy mocujące urządzenie przytrzymujące do pojazdu muszą być napięte.
5. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko, aby odpowiednio zabezpieczyły miednicę.
6. Jeśli produkt został wystawiony na działanie silnych czynników (takich jak uderzenie), należy go wymienić.
7. Nie należy dokonywać żadnych zmian w foteliku lub dodawać nowych elementów bez akceptacji organu udzielającego homologacji. Aby zapewnić dziecku maksymalne bezpieczeństwo, sprzęt należy zamocować i użytkować zgodnie z zaleceniami w instrukcji.
8. Plastikowe elementy tego fotelika mogą nagrzewać się w słońcu i powodować oparzenia na skórze dziecka.
9. Nigdy nie zostawiaj dziecka samego w foteliku w pojeździe.
10. Bagaże i inne podobne elementy powinny być zabezpieczone, aby w sytuacji kolizji nie spowodowały żadnych obrażeń.
11. Nie należy używać fotelika bez jego materiałowego pokrycia.
12. Poszycie nie może być zastąpione elementem pochodzącym z innego zestawu. Stanowi ono integralny element zestawu i ma wpływ na działanie urządzenia przytrzymującego.
13. Zawsze miej przy sobie tę instrukcję obsługi.
14. Zapoznaj się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.

OPIS CZĘŚCI (RYS. B)

1. Pas regulacji wysokości zagłówek
2. Zagłówek
3. Prowadnica pasa naramiennego
4. Podłokietniki
5. Prowadnica pasa biodrowego
6. Oparcie
7. Zaczepy oparcia

MONTAŻ OPARCIA

Nałóż gumowe taśmy poszycia na zaczepy oparcia, umieść zaczepy w odpowiednich otworach podstawy (A, rys. 8), a następnie unieś i ustaw oparcie w pozycji pionowej (B, rys. 8).

DEMONTAŻ OPARCIA

Istnieje możliwość demontażu oparcia. W tym celu:

1. Pchnij oparcie siedziska całkowicie w kierunku poziomym (A, rys. 7).
2. Rozłącz zaczepy oparcia i oddziel oparcie od podstawy (B, rys. 7).
3. W celu ponownego montażu oparcia należy nałożyć gumowe taśmy poszycia na zaczepy oparcia, umieścić zaczepy w odpowiednich otworach podstawy (A, rys. 8), a następnie unieść i ustawić oparcie w pozycji pionowej (B, rys. 8).

MONTAŻ FOTELIKA W SAMOCHODZIE

Fotelik można zamontować za pomocą samych 3-punktowych pasów samochodowych. W tym celu:

1. Umieść fotelik na kanapie samochodu i maksymalnie wyciągnij pas bezpieczeństwa (rys. 1). Upewnij się, że fotelik jest dociśnięty do oparcia kanapy samochodu.
2. Umieść dziecko w foteliku (rys. 2).
3. Wyreguluj wysokość zagłówka (rys. 3).
4. Poprowadź pas bezpieczeństwa przez prowadnicę pasa naramiennego znajdującego się pod zagłówkiem, oraz biodrowego (rys. 4).
5. Następnie przeprowadź oba pasy pod podłokietnikiem i zapnij je (rys. 5) upewniając się przy tym, że nie są skręcone.
6. Napnij pasy i upewnij się, że nie są skręcone (rys. 6).

UWAGA

Pasy powinny być ciasne względem ciała dziecka, nie powinny jednak być zbyt ciasne i wywoływać dyskomfortu.

Upewnij się, że pas biodrowy przebiega nisko i chroni miednicę dziecka i przechodzi przez prowadnicę pasa biodrowego.

DEMONTAŻ FOTELIKA W SAMOCHODZIE

Odepnij pas bezpieczeństwa i wyjmij go z prowadnic.

REGULACJA ZAGŁÓWKA

W celu regulacji wysokości zagłówka, pociągnij za pas regulacji (1, rys. B) i ustaw wybraną wysokość.

ZDEJMOWANIE POSZYCIA

Aby zdjąć poszycie fotelika, wykonaj następujące kroki:

1. Odepnij metalowe zatrzaski znajdujące się w tylnej części zagłówka, a następnie zdejmij poszycie zagłówka (rys. 9).
 2. Zdejmij poszycie oparcia, pociągając je w górę (rys. 10).
 3. Zdejmij poszycie podstawy siedziska, pociągając je w górę (rys. 11).
- Aby ponownie założyć poszycie, wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Niewielkie zabrudzenia należy czyścić za pomocą wilgotnej gąbki i delikatnego środka czyszczącego.
- Poszycie można prać w temperaturze maksymalnej 30°C. W tym celu poszycie należy całkowicie zdjąć z fotelika (patrz: Zdejmowanie poszycia).
- Przy suszeniu nie należy korzystać z suszarek. Nie powinno się wystawiać poszycia na promienie słoneczne w celu wysuszenia. Plastikowe elementy można wyczyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.
- Uwaga! Nie należy używać silnych detergentów ani środków wybielających.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrter Kunde!

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: help@lionelo.com

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

ACHTUNG!

Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem vom Typ „i-Size Kategorie Sitzerhöhung“. Es